



NORTHWEST TERRITORIES LEGISLATIVE ASSEMBLY

1st and 2nd Sessions

Index

15th Assembly

HANSARD

December 11-12, 2003 (1st)

January 20-21, 2004 (2nd)

The Honourable David Krutko, Speaker

Legislative Assembly of the Northwest Territories

Members of the Legislative Assembly

Speaker

Hon. David Krutko
(Mackenzie-Delta)

Mr. Roger Allen
(Inuvik Twin Lakes)

Hon. Brendan Bell
(Yellowknife South)
*Minister of Resources, Wildlife
and Economic Development*
*Minister responsible for the
Workers' Compensation Board*

Mr. Bill Braden
(Great Slave)

Mr. Paul Delorey
(Hay River North)

Hon. Charles Dent
(Frame Lake)
Government House Leader
*Minister of Education, Culture
and Employment*
Minister of Justice
*Minister responsible for the
Status of Women*

Mrs. Jane Groenewegen
(Hay River South)

Hon. Joe Handley
(Weledeh)
Premier

Minister of Executive
Minister of Aboriginal Affairs
Minister responsible for
Intergovernmental Affairs
Minister responsible for the
Northwest Territories Power
Corporation

Mr. Robert Hawkins
(Yellowknife Centre)

Ms. Sandy Lee
(Range Lake)

Hon. Michael McLeod
(Deh Cho)
Minister of Transportation
Minister responsible for the
NWT Housing Corporation
Minister responsible for Youth

Mr. Kevin Menicoche
(Nahendeh)

Hon. J. Michael Miltenberger
(Thebacha)
*Minister of Health and Social
Services*
*Minister responsible for Persons
with Disabilities*
Minister responsible for Seniors

Mr. Calvin Pokiak
(Nunakput)

Mr. David Ramsay
(Kam Lake)

Hon. Floyd Roland
(Inuvik Boot Lake)
Deputy Premier
Minister of Finance
*Minister of Public Works
And Services*
*Chairman of the Financial
Management Board*

Mr. Robert Villeneuve
(Tu Nedhe)

Mr. Norman Yakeleya
(Sahtu)

Hon. Henry Zoe
(North Slave)
*Minister of Municipal and
Community Affairs*
*Minister responsible for the
Public Utilities Board*

Officers

Clerk of the Legislative Assembly

Mr. Tim Mercer

Deputy Clerk
Mr. Doug Schauerte

Clerk of Committees
Mr. Dave Inch

Assistant Clerk
Mr. Andrew Stewart

Law Clerk
Ms. Katherine R. Peterson, Q.C.

Box 1320
Yellowknife, Northwest Territories
Tel: (867) 669-2200 Fax: (867) 920-4735 Toll-Free: 1-800-661-0784
<http://www.assembly.gov.nt.ca>

TABLE OF CONTENTS

Page

A. List of Members and Officers of the Legislative Assembly..... i - ii

B. List of Board of Management and Standing and Special Committeesii - iii

C. Daily References iii

D. Bills iv

E. Formal Motions iv

F. Oral Questions and Returns v - vi

G. Written Questions and Returns..... vi

H. Ministers' Statements vi - vii

I. Members' Statements..... vii - viii

J. Tabled Documents.....viii

K. Topical Index ix - xvii

L. Errata.....xvii

A. MEMBERS AND OFFICERS OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY

The Honourable David Krutko, M.L.A.
SPEAKER
(Mackenzie-Delta)

CABINET MEMBERS

The Honourable Joseph L. Handley, M.L.A.
PREMIER
(Weledeh)
*Minister of Executive
Minister of Aboriginal Affairs
Minister responsible for Intergovernmental Affairs
Minister responsible for the Northwest Territories Power Corporation*

The Honourable Brendan Bell, M.L.A.
(Yellowknife South)
*Minister of Resources, Wildlife and Economic
Development
Minister responsible for the Workers' Compensation
Board*

The Honourable J. Michael Miltenberger, M.L.A.
(Thebacha)
*Minister of Health and Social Services
Minister responsible for Persons with Disabilities
Minister responsible for Seniors*

The Honourable Charles Dent, M.L.A.
(Frame Lake)
*Government House Leader
Minister of Education, Culture and Employment
Minister of Justice
Minister responsible for the Status of Women*

The Honourable Floyd Roland
(Inuvik Boot Lake)
*Deputy Premier
Minister of Finance
Minister of Public Works and Services
Chairman of the Financial Management Board*

The Honourable Michael McLeod
(Deh Cho)
*Minister of Transportation
Minister responsible for the NWT Housing
Corporation
Minister responsible for Youth*

The Honourable Henry Zoe
(North Slave)
*Minister of Municipal and Community Affairs
Minister responsible for the Public Utilities Board*

DEPUTY SPEAKER

Mrs. Jane Groenewegen

CHAIRPERSON OF COMMITTEE OF THE WHOLE

Mrs. Jane Groenewegen

ORDINARY MEMBERS OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY

Mr. Roger Allen
(Inuvik Twin Lakes)

Mr. Kevin Menicoche
(Nahendeh)

Mr. Bill Braden
(Great Slave)

Mr. Calvin Pokiak
(Nunakput)

Mr. Paul Delorey
(Hay River North)

Mr. David Ramsay
(Kam Lake)

Mrs. Jane Groenewegen
(Hay River South)

Mr. Robert Villeneuve
(Tu Nedhe)

Mr. Robert Hawkins
(Yellowknife Centre)

Mr. Norman Yakeleya
(Sahtu)

Ms. Sandy Lee
(Range Lake)

OFFICERS OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY

Clerk
Mr. Tim Mercer

Deputy Clerk
Mr. Doug Schauerte

Clerk of Committees
Mr. Dave Inch

Assistant Clerk
Mr. Andrew Stewart

Law Clerk
Ms. Katherine R. Peterson

B. BOARD OF MANAGEMENT, STANDING AND SPECIAL COMMITTEES

BOARD OF MANAGEMENT

Hon. David Krutko (Chair)
Hon. Brendan Bell
Mr. Kevin Menicoche
Mr. Calvin Pokiak
Mr. David Ramsay

STANDING COMMITTEES**Accountability and Oversight**

Mr. Roger Allen (Chair)
 Mr. Robert Hawkins (Deputy Chair)
 Mr. Bill Braden
 Mr. Paul Delorey
 Mrs. Jane Groenewegen
 Ms. Sandy Lee

Mr. Kevin Menicoche
 Mr. Calvin Pokiak
 Mr. David Ramsay
 Mr. Robert Villeneuve
 Mr. Norman Yakeleya

Governance and Economic Development

Mr. Paul Delorey (Chair)
 Mr. Robert Villeneuve (Deputy Chair)
 Mr. Roger Allen

Mrs. Jane Groenewegen
 Mr. Kevin Menicoche
 Mr. David Ramsay

Rules and Procedures

Mr. Bill Braden (Chair)
 Mr. Robert Hawkins (Deputy Chair)
 Hon. Brendan Bell

Mr. Paul Delorey
 Mr. Robert Villeneuve

Social Programs

Ms. Sandy Lee (Chair)
 Mr. Norman Yakeleya (Deputy Chair)
 Mr. Bill Braden

Mr. Robert Hawkins
 Mr. Calvin Pokiak

SPECIAL COMMITTEES**Full Caucus**

Mr. Kevin Menicoche (Chair)
 Mr. Norman Yakeleya (Deputy Chair)
 All Members

Striking Committee

Mr. Robert Villeneuve (Chair)
 Ms. Sandy Lee

Mr. Norman Yakeleya

C.**DAILY REFERENCES****Page****First Session**

Thursday, December 11, 2003
 Friday, December 12, 2003

1
 15

Second Session

Tuesday, January 20, 2004
 Wednesday, January 21, 2004

1
 21

D.	<u>BILLS</u>	<u>Page</u>
	(see Appendix)	
	<u>First Session</u>	
Bill 1	<u>Supplementary Appropriation Act, No. 3, 2003-2004</u>	
	Notice	16
	<u>Second Session</u>	
Bill 1	<u>Supplementary Appropriation Act, No. 3, 2003-2004</u>	
	Notice	18
E.	<u>FORMAL MOTIONS</u>	
	<u>First Session</u>	
1-15(1)	Election of Speaker (Dent)	1
2-15(1)	Appointment of Premier (Roland)	12, 13
	Carried	13
3-15(1)	Recommendation for Appointment of Executive Council Members (Braden)	12, 13
	Carried	13
4-15(1)	Appointments to the Striking Committee (Bell)	12, 13
	Carried	13
5-15(1)	Appointment of Deputy Speaker (Lee)	12, 13
	Carried	14
6-15(1)	Appointments to the Board of Management (Hawkins)	16, 17
	Carried	17
7-15(1)	Appointments to the Standing Committee on Accountability and Oversight (Groenewegen)	16, 17
	Carried	17
	<u>Second Session</u>	
1-15(2)	To Amend Rule 85 of the Rules of the Legislative Assembly (Villeneuve)	17, 18-19
	Carried	19
2-15(2)	Appointments to the Standing Committee on Governance and Economic Development (Braden)	17, 19-20
	Carried	20
3-15(2)	Appointments to the Standing Committee on Social Programs (Ramsay)	17-18, 20
	Carried	20
4-15(2)	Appointments to the Standing Committee on Rules and Procedures (Lee)	18, 19
	Carried	19

F.	<u>ORAL QUESTIONS AND RETURNS</u>	<u>Page</u>
<u>Second Session</u>		
1-15(2)	Minister's Comments on Board Restructuring (Groenewegen)	9
	Return	9
	Supplementaries	9
	Further Returns	9
2-15(2)	Resident Justice Vacancy in Hay River (Delorey)	10
	Return	10
	Supplementaries	10
	Further Returns	10
3-15(2)	Mackenzie Valley Pipeline Opportunities (Menicoche)	11
	Return	11
	Supplementary	11
	Further Return	11
4-15(2)	Correctional Officers' Pay Scale Dispute (Lee)	11
	Return	11
	Supplementaries	11-12
	Further Returns	12
5-15(2)	Treatment of Young Offenders (Allen)	12
	Return	12
	Supplementaries	12-13
	Further Returns	12-13
6-15(2)	Cabinet Consultation with Regular Members (Braden)	13
	Return	13
	Supplementary	13
	Further Return	13
7-15(2)	Resident Justice Vacancy in Hay River (Delorey)	13
	Return	14
	Supplementaries	14
	Further Returns	14
8-15(2)	Update on Intergovernmental Forum and Devolution (Groenewegen)	14
	Return	14
	Supplementaries	14-15
	Further Returns	14-15
9-15(2)	Dealing with Loss of Residents in the Sahtu Region (Yakeleya)	15
	Return	16
	Supplementary	16
	Further Return	16
10-15(2)	Pipeline Employment Opportunities (Allen)	16
	Return	16
11-15(2)	Staff Morale at North Slave Correctional Facility (Ramsay)	26
	Return	26-27
	Supplementaries	27
	Further Returns	27
12-15(2)	Access to Legal Aid for Family Law Matters (Hawkins)	27
	Return	27
	Supplementaries	27-28
	Further Returns	28

<u>ORAL QUESTIONS AND RETURNS (continued)</u>		<u>Page</u>
13-15(2)	After School Youth Programs in the Sahtu (Yakeleya) Return	28 28
14-15(2)	Training Required for Income Support Workers (Groenewegen) Return Supplementaries Further Returns	28 28 28-29 29
15-15(2)	Environmental Assessment of the Deh Cho Bridge Project (Braden) Return Supplementaries Further Returns	29 30 30 30
16-15(2)	Health Coverage for Aboriginal Seniors (Delorey) Return Supplementaries Further Returns	30 30 31 31
17-15(2)	GNWT Parks Use Policy (Lee) Return Supplementaries Further Returns	31 31-32 32-33 32-33
18-15(2)	NWT Tax Exemption Options (Allen) Return Supplementaries Further Returns	33 33 33-34 33-34
19-15(2)	Non-Resident Mining Industry Employees (Villeneuve) Return Supplementary Further Return	34 34-35 35 35
20-15(2)	Abandonment and Restoration of Miramar Con Mine (Braden) Return Supplementaries Further Returns	35 35 35-36 35-36

G. WRITTEN QUESTIONS AND RETURNS

Second Session

1-15(2)	Human Resource Issues at North Slave Correctional Facility (Ramsay)	36
2-15(2)	Smoking and GNWT Employees (Allen)	36

H. MINISTERS' STATEMENTS

First Session

1-15(1)	Congratulations to Canada's New Prime Minister (Handley)	15
---------	--	----

Second Session

1-15(2)	Sessional Statement (Handley)	1-2
2-15(2)	Remembering Dennie Lennie (Handley)	2-3
3-15(2)	Fire at Fort McPherson Power Plant (Handley)	3

<u>MINISTERS' STATEMENTS (continued)</u>		<u>Page</u>
4-15(2)	40 th Anniversary of Apprenticeship NWT (Dent)	3-4
5-15(2)	Budget Process Update (Roland)	21
6-15(2)	Tlicho Final Agreement and the Establishment of New Community Governments (Zoe)	21-22
7-15(2)	National Non-Smoking Week (Miltenberger)	22
8-15(2)	2004 Arctic Winter Games (Zoe)	22-23
9-15(2)	Minister Absent from the House (Handley)	23

I. **MEMBERS' STATEMENTS**

First Session

Appreciation to Constituents of Nahendeh (Menicoche)	2
Appreciation to Constituents of North Slave (Zoe)	2-3
Appreciation to Constituents of Hay River South (Groenewegen)	3
Appreciation to Constituents of Kam Lake (Ramsay)	3-4
Appreciation to Constituents of Inuvik Boot Lake (Roland)	4
Appreciation to Constituents of Tu Nedhe (Villeneuve)	4
Appreciation to Constituents of Sahtu (Yakeleya)	4-5
Appreciation to Constituents of Yellowknife Centre (Hawkins)	5-6
Appreciation to Constituents of Great Slave (Braden)	6
Appreciation to Constituents of Thebacha (Miltenberger)	6
Appreciation to Constituents of Weledeh (Handley)	6-7
Appreciation to Constituents of Nunakput (Pokiak)	7
Appreciation to Constituents of Hay River North (Delorey)	7
Appreciation to Constituents of Yellowknife South (Bell)	8
Appreciation to Constituents of Range Lake (Lee)	8
Appreciation to Constituents of Frame Lake (Dent)	8-9
Appreciation to Constituents of Inuvik Twin Lakes (Allen)	9
Appreciation to Constituents of Deh Cho (McLeod)	9
Strength of the New Cabinet Membership (Lee)	15-16

Second Session

Minister's Comments on Restructuring Boards of Governance (Groenewegen)	4
Cooperative Working Relationships (Villeneuve)	4

<u>MEMBERS' STATEMENTS (continued)</u>	<u>Page</u>
Recognition of Commissioner's Scholastic Achievement Award Winners (Ramsay)	5
Resident Justice Required for Hay River (Delorey)	5
Addressing Youth Crime in the North (Allen)	5-6
Dealing Positively with Families (Hawkins)	6
Passing of Sahtu Residents During the Holiday Season (Yakeleya)	6
Working in a Consensus System (Braden)	6-7
Mackenzie Valley Gas Pipeline (Menicoche)	7
Social Conditions in the NWT (Lee)	7
Health and Social Services Staffing Levels (Pokiak)	7-8
Appointments to the Aurora College Board of Governors (Ramsay)	23
Condolences on the Passing of Delorme Family Members (Villeneuve)	23
Access to Justice and Legal Aid Concerns (Hawkins)	23
Environmental Reviews of Deh Cho Bridge and Miramar Con Mine (Braden)	24
Tax Exemptions for NWT Residents (Allen)	24
Health Services Provided to Aboriginal Seniors (Delorey)	24-25
Acknowledgement of Contributions to Youth Sport Programs in the Sahtu (Yakeleya)	25
Income Support Concerns in Hay River (Groenewegen)	25-26
Parks Use Policy (Lee)	26

J.**TABLED DOCUMENTS****Second Session**

1-15(2)	Aurora College 2002/2003 Annual Report (Dent)	16
2-15(2)	Tlicho Agreement (Handley)	16
3-15(2)	Tlicho Agreement Implementation Plan (Handley)	16
4-15(2)	Transportation of Dangerous Goods Report for 2003 (McLeod)	16
5-15(2)	Income Support Issues: Inuvik Social Assistance Appeal Committee, May 21, 2003 (Allen)	36
6-15(2)	Tax Exemption: A Tool for Economic Development for First Nations - Executive Summary (Allen)	36
7-15(2)	Interactivity Transfers Exceeding \$250,000, April 1, 2003, to January 19, 2004 (Roland)	37

K.	<u>TOPICAL INDEX</u>	<u>Page</u>
Aboriginal Rights		xi
Allen, Mr. Roger		xi
Bell, Hon. Brendan		xi
Braden, Mr. Bill		xi
Commissioner		xi
Dates of Significance		xi
Deh Cho		xi
Delorey, Mr. Paul		xi - xii
Dent, Hon. Charles		xii
Ecology and Environment		xii
Education		xii
Employment		xii
Executive Council		xii
Federal Government		xii
Finance		xii
Frame Lake		xii
Government of the Northwest Territories		xii
Great Slave		xii
Groenewegen, Mrs. Jane		xii
Handley, Hon. Joe		xiii
Hawkins, Mr. Robert		xiii
Hay River North		xiii
Hay River South		xiii
Health		xiii
Health and Social Services		xiii
Health and Social Services Department		xiii
Intergovernmental Affairs		xiii
Inuvik Boot Lake		xiii
Inuvik Twin Lakes		xiii
Justice		xiii
Kam Lake		xiii
Krutko, Hon. David		xiii - xiv
Lee, Ms. Sandy		xiv
Legislative Assembly		xiv
McLeod, Hon. Michael		xiv
Menicoche, Mr. Kevin		xiv
Miltenberger, Hon. Michael		xiv
Nahendeh		xv
North Slave		xv
Northwest Territories		xv
Nunakput		xv
Oil and Gas		xv
Opening Addresses		xv
Parks		xv
Pokiak, Mr. Calvin		xv
Power Corporation		xv

TOPICAL INDEX (continued)**Page**

Ramsay, Mr. David	xv
Range Lake.....	xv
Recognitions	xvi
Recreation.....	xvi
Roland, Hon. Floyd	xvi
Sahtu	xvi
Social Services	xvi
Taxation	xvi
Thebacha	xvii
Transportation.....	xvii
Tu Nedhe	xvii
Villeneuve, Mr. Robert	xvii
Weledeh.....	xvii
Yakeleya, Mr. Norman	xvii
Yellowknife Centre	xvii
Yellowknife South	xvii
Youth	xvii
Zoe, Hon. Henry.....	xvii

NOTE: In the topical index, returns to oral questions asked in formal session are indexed under the regular Member who asked the question; they do not appear under the Minister who responds. In Committee of the Whole, responses from Ministers are not indexed under the Minister, but appear under the topic of discussion.

TOPICAL INDEX**ABBREVIATIONS**

FM - Formal Motion
 GNWT - Government of the Northwest Territories
 MS - Minister's Statement or Member's Statement
 Q - Question
 R - Return
 TD - Tabled Document
 WQ - Written Question
 Conventional abbreviations are also used as needed

ABORIGINAL RIGHTS

Self-Government
 Tlicho Final Agreement 16TD (2nd)
 Establishment of New Community Governments
 21-22MS (2nd)
 Implementation Plan 16TD (2nd)

ALLEN, MR. ROGER (Inuvik Twin Lakes)

Health
 Smoking
 Amongst GNWT Civil Servants 36WQ (2nd)
 Inuvik Twin Lakes
 Constituents
 Appreciation to 9MS (1st)
 Justice
 Crimes
 Addressing Youth Crime in the North 5-6MS
 (2nd)
 Young Offenders
 Treatment of 12-13QR (2nd)
 Oil and Gas
 Mackenzie Valley Pipeline
 Employment Opportunities 16QR (2nd)
 Social Services
 Income Support
 Inuvik Social Assistance Appeal Committee
 Issues, May 21, 2003 36TD (2nd)
 Taxation
 Exemptions
 For NWT Residents 24MS (2nd)
 Options for 33-34QR (2nd)
 Tool for Economic Development for First Nations
 36TD (2nd)

BELL, HON. BRENDAN (Yellowknife South; Minister of Resources, Wildlife and Economic Development, and Workers' Compensation Board)

Legislative Assembly
 Striking Committee
 Appointments to 12, 13FM (1st)
 Recognitions
 Gonzales, Yvette 8 (2nd)
 Yellowknife South
 Constituents
 Appreciation to 8MS (1st)

BILLS, see page iv

BOARD OF MANAGEMENT, see page ii

BRADEN, MR. BILL (Great Slave)

Ecology and Environment
 Deh Cho Bridge
 Environmental Review 24MS, 29-30QR (2nd)
 Miramar Con Mine
 Abandonment and Restoration of 35-36QR (2nd)
 Environmental Review 24MS (2nd)
 Executive Council
 Consultation with Regular MLAs 13QR (2nd)
 Ministers
 Appointment of 12, 13FM (1st)
 Government of the Northwest Territories
 Consensus Government
 Working in 6-7MS (2nd)
 Great Slave
 Constituents
 Appreciation to 6MS (1st)
 Legislative Assembly
 Governance and Economic Development, Standing
 Committee
 Appointments to 17, 19-20FM (2nd)
 Recognitions
 Daniels, Bea 10 (1st)
 Hamre, Karen 8 (2nd)
 Hewitt, Cecily 10 (1st)
 Hood, Barb 10 (1st)
 LeBlanc, Pierre 8 (2nd)
 Marchant, Jennifer 10 (1st)
 Whitford, Tony 16 (1st)

COMMISSIONER

Opening Address 2 (1st)
 1 (2nd)

COMMITTEES, LIST OF BOARD OF MANAGEMENT AND STANDING AND SPECIAL, see pages ii-iii

DAILY REFERENCES, see page iii

DATES OF SIGNIFICANCE

National Non-Smoking Week 22MS (2nd)

DEH CHO

Constituents
 Appreciation to 9MS (1st)

DELOREY, MR. PAUL (Hay River North)

Hay River North
 Constituents
 Appreciation to 7MS (1st)

DELOREY, MR. PAUL (continued)

Health
 Benefits
 Seniors
 Aboriginal 24-25MS, 30-31QR (2nd)
 Justice
 Courts
 Resident Justice Required for Hay River 5MS
 (2nd)
 Resident Justice Vacancy in Hay River 10QR,
 13-14QR (2nd)
 Recognitions
 Brunes, Lloyd 10 (1st)
 Ehman, Mayor Diana 11 (1st)
 O'Brien, Dawna 10 (1st)

DENT, HON. CHARLES (Frame Lake; Government House Leader, Minister of Education, Culture and Employment, Justice, and Status of Women)

Education
 Aurora College
 Annual Report
 2002-2003 16TD (2nd)
 Employment
 Apprenticeship
 40th Anniversary of NWT 3-4MS (2nd)
 Frame Lake
 Constituents
 Appreciation to 8-9MS (1st)
 Legislative Assembly
 Speaker
 Election of 1FM (1st)
 Recognitions
 Fuller, Lyda 10 (1st)
 Hamre, Karen 8, 26 (2nd)
 Hoeft, Major Karen 26 (2nd)
 Jeske, Ed 8 (2nd)
 Lyons, Blake 10 (1st)
 8 (2nd)
 Parsons, Todd 8 (2nd)
 Richard, Hon. Justice Ted 10 (1st)
 Saunders, Barb 10 (1st)
 Vertes, Hon. Justice John 10 (1st)
 Vertes, Louise 10 (1st)
 Wind, Kathy 10 (1st)
 Wyness, Barb 10 (1st)
 8 (2nd)

ECOLOGY AND ENVIRONMENT

Deh Cho Bridge
 Environmental Review 24MS, 29-30QR (2nd)
 Miramar Con Mine
 Abandonment and Restoration of 35-36QR (2nd)
 Environmental Review 24MS (2nd)

EDUCATION

Aurora College
 Annual Report
 2002-2003 16TD (2nd)
 Board of Governors
 Appointments to 23MS (2nd)

EMPLOYMENT

Apprenticeship
 40th Anniversary of NWT 3-4MS (2nd)

EXECUTIVE COUNCIL

Consultation with Regular MLAs 13QR (2nd)
 Ministers
 Appointment of 12, 13FM (1st)
 Premier
 Appointment of 12, 13FM (1st)
 Strength of New Membership 15-16MS (1st)

FEDERAL GOVERNMENT

Prime Minister
 Congratulations to New 15MS (1st)

FINANCE

Budget
 Update on Process 21MS (2nd)
 Interactivity Transfers Exceeding \$250,000
 April 1, 2003 - January 19, 2004 37TD (2nd)
 Supplementary Appropriation Act, No. 3, 2003-2004
 16 (1st)
 18 (2nd)

FORMAL MOTIONS, see page iv**FRAME LAKE**

Constituents
 Appreciation to 8-9MS (1st)

GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES

Boards and Agencies
 Restructuring of
 Minister's Comments re 4MS, 9QR (2nd)
 Consensus Government
 Working in 6-7MS (2nd)
 Cooperative Working Relationships 4MS (2nd)

GREAT SLAVE

Constituents
 Appreciation to 6MS (1st)

GROENEWEGEN, MRS. JANE (Hay River South)

Government of the Northwest Territories
 Boards and Agencies
 Restructuring of
 Minister's Comments re 4MS, 9QR (2nd)
 Hay River South
 Constituents
 Appreciation to 3MS (1st)
 Intergovernmental Affairs
 Intergovernmental Forum and Devolution
 Update on 14-15QR (2nd)
 Legislative Assembly
 Accountability and Oversight, Standing Committee
 Appointments to 16, 17FM (1st)
 Recognitions
 Andrew, Paul 26 (2nd)
 Boudreau, Mrs. Karen 11 (1st)
 Boudreau, Stan 11 (1st)
 Ehman, Mayor Diana 11 (1st)
 Groenewegen, Jillian 11 (1st)
 Social Services
 Income Support
 Concerns re in Hay River 25-26MS (2nd)
 Workers
 Training Required for 28-29QR (2nd)

HANDLEY, HON. JOE (Weledeh; Premier, Minister of Executive, Aboriginal Affairs, Intergovernmental Affairs, and Power Corporation)

Aboriginal Rights	
Self-Government	
Tlicho Final Agreement	16TD (2 nd)
Implementation Plan	16TD (2 nd)
Federal Government	
Prime Minister	
Congratulations to New	15MS (1 st)
Finance	
Supplementary Appropriation Act, No. 3, 2003-2004	16 (1 st)
Legislative Assembly	
Ministers	
Absences from the House	23MS (2 nd)
Sessions	
Sessional Statement	1-2MS (2 nd)
Northwest Territories	
Deaths	
Lennie, Dennie	2-3MS (2 nd)
Power Corporation	
Power Plants	
Fort McPherson	
Fire at	3MS (2 nd)
Recognitions	
Deputy Ministers	11 (1 st)
Erasmus, Reanna	11 (1 st)
Handley, Theresa	11 (1 st)
Hoef, Major Karen	11 (1 st)
	8 (2 nd)
LeBlanc, Pierre	8 (2 nd)
Van Tighem, Mayor Gordon	11 (1 st)
Wong, Andy	11 (1 st)
Weledeh	
Constituents	
Appreciation to	6-7MS (1 st)

HAWKINS, MR. ROBERT (Yellowknife Centre)

Health and Social Services	
Dealing Positively with Families	6MS (2 nd)
Justice	
Legal Aid	
Access to	23MS (2 nd)
For Family Law	27-28QR (2 nd)
Legislative Assembly	
Board of Management	
Appointments to	16, 17FM (1 st)
Recognitions	
Bourgois, Didier	12 (1 st)
Braden, Esther	12 (1 st)
Flumerfelt, Reverend	12 (1 st)
Hamilton, David	12 (1 st)
Hansen, Commissioner Glenna	12 (1 st)
Jeske, Ed	8 (2 nd)
Knapp, Dr. Judith	12 (1 st)
Marchant, Jennifer	12 (1 st)
Sperry, Bishop John	12 (1 st)
Zoe, Audrey	12 (1 st)
Yellowknife Centre	
Constituents	
Appreciation to	5-6MS (1 st)

HAY RIVER NORTH

Constituents	
Appreciation to	7MS (1 st)

HAY RIVER SOUTH

Constituents	
Appreciation to	3MS (1 st)

HEALTH

Benefits	
Seniors	
Aboriginal	24-25MS, 30-31QR (2 nd)
Smoking	
Amongst GNWT Civil Servants	36WQ (2 nd)

HEALTH AND SOCIAL SERVICES

Dealing Positively with Families	6MS (2 nd)
----------------------------------	------------------------

HEALTH AND SOCIAL SERVICES DEPARTMENT

Staffing Levels	7-8MS (2 nd)
-----------------	--------------------------

INTERGOVERNMENTAL AFFAIRS

Intergovernmental Forum and Devolution	
Update on	14-15QR (2 nd)

INUVIK BOOT LAKE

Constituents	
Appreciation to	4MS (1 st)

INUVIK TWIN LAKES

Constituents	
Appreciation to	9MS (1 st)

JUSTICE

Corrections	
Correctional Officers' Pay Scale Dispute	11-12QR (2 nd)
Yellowknife Correctional Centre	
Human Resource Issues at	36WQ (2 nd)
Staff Morale at	26-27QR (2 nd)
Courts	
Resident Justice Required for Hay River	5MS (2 nd)
Resident Justice Vacancy in Hay River	10QR, 13-14QR (2 nd)
Crimes	
Addressing Youth Crime in the North	5-6MS (2 nd)
Legal Aid	
Access to	23MS (2 nd)
For Family Law	27-28QR (2 nd)
Young Offenders	
Treatment of	12-13QR (2 nd)

KAM LAKE

Constituents	
Appreciation to	3-4MS (1 st)

KRUTKO, HON. DAVID (Mackenzie-Delta; Speaker)

Legislative Assembly	
Speaker	
Opening Comments	1-2 (1 st)
Recognitions	
Alexi, Elaine	10 (1 st)
Antoine, Jim	10 (1 st)
Hamilton, David	10 (1 st)
Koe, William	10 (1 st)
Richard, Hon. Justice Ted	10 (1 st)

KRUTKO, HON. DAVID (continued)**Recognitions (continued)**

Summerfield, Chief Superintendent Everett 9 (1st)
 Vertes, Hon. Justice John 10 (1st)
 Villebrun, Dene National Chief Noeline 10 (1st)
 Whitford, Tony 10 (1st)

LEE, MS. SANDY (Range Lake)

Executive Council
 Strength of New Membership 15-16MS (1st)
 Justice
 Corrections
 Correctional Officers' Pay Scale Dispute 11-12QR (2nd)
 Legislative Assembly
 Deputy Speaker
 Appointment of 12, 13-14FM (1st)
 Rules and Procedures, Standing Committee
 Appointments to 18, 19FM (2nd)
 Parks
 GNWT Use Policy 26MS, 31-33QR (2nd)
 Range Lake
 Constituents
 Appreciation to 8MS (1st)
 Recognitions
 Allooooloo, Cathy 8 (2nd)
 Allooooloo, Titus 8 (2nd)
 Feenstra, Morina 8 (2nd)
 Henderson, Connie 11 (1st)
 Johnston, Gordon 8 (2nd)
 Lee, Taejeong 11 (1st)
 Students
 Kiononia Christian School
 Allooooloo, Devon 8 (2nd)
 Cameron, Liam 8 (2nd)
 Fowler, Michael 8 (2nd)
 McLeod, Hannah 8 (2nd)
 Rabesca, Layah 8 (2nd)
 Rabesca, Lydiah 8 (2nd)
 Rabesca, Nathan 8 (2nd)
 Westergreen, Jena 8 (2nd)
 Wilson, Nadia 8 (2nd)
 Westergreen, Mrs. 8 (2nd)
 Social Services
 Social Conditions in the NWT 7MS (2nd)

LEGISLATIVE ASSEMBLY

Accountability and Oversight, Standing Committee
 Appointments to 16, 17FM (1st)
 Board of Management
 Appointments to 16, 17FM (1st)
 Deputy Speaker
 Appointment of 12, 13-14FM (1st)
 Governance and Economic Development, Standing Committee
 Appointments to 17, 19-20FM (2nd)
 Ministers
 Absences from the House 23MS (2nd)
 Rules
 Amend Rule 85 17, 18-19FM (2nd)
 Rules and Procedures, Standing Committee
 Appointments to 18, 19FM (2nd)
 Sessions
 Sessional Statement 1-2MS (2nd)
 Social Programs, Standing Committee
 Appointments to 17-18, 20FM (2nd)

LEGISLATIVE ASSEMBLY (continued)

Speaker
 Election of 1FM (1st)
 Opening Comments 1-2 (1st)
 Striking Committee
 Appointments to 12, 13FM (1st)

MCLEOD, HON. MICHAEL (Deh Cho; Minister of Transportation, Housing Corporation, and Youth)

Deh Cho
 Constituents
 Appreciation to 9MS (1st)
 Recognitions
 Bonnetrouge, Anthony 10 (1st)
 Bouvier, Beverly 10 (1st)
 Chicot, Chief Lloyd 10 (1st)
 Christie, Susan 10 (1st)
 Constant, Evelyn 10 (1st)
 Elleze, Dion 10 (1st)
 Field, Margaret 10 (1st)
 Gargan, Veronica 10 (1st)
 Gargan, Wilma 10 (1st)
 Lafferty, Albert 10 (1st)
 Landry, Alan 10 (1st)
 Landry, Joseph 10 (1st)
 Levavasseur, Mayor Maggie 10 (1st)
 Levavasseur, Serge 10 (1st)
 McLeod, Bob 10 (1st)
 Minoza, Lance 10 (1st)
 Minoza, Wanda 10 (1st)
 Transportation
 Transportation of Dangerous Goods
 Annual Report
 2003 16TD (2nd)

MEMBERS' STATEMENTS, see pages vii - viii

MENICOCHÉ, MR. KEVIN (Nahendeh)

Nahendeh
 Constituents
 Appreciation to 2MS (1st)
 Oil and Gas
 Mackenzie Valley Pipeline 7MS (2nd)
 Opportunities re 11QR (2nd)
 Recognitions
 Hardisty, Elizabeth 12, 16 (1st)
 Isaiah Tanche, Hazel 12 (1st)
 Menicoche-Moses, Lorayne 8 (2nd)
 Norwegian, Yvonne 12 (1st)

MILTENBERGER, HON. MICHAEL (Thebacha; Minister of Health and Social Services, Persons with Disabilities, and Seniors)

Dates of Significance
 National Non-Smoking Week 22MS (2nd)
 Recognitions
 Campbell, Bea 11 (1st)
 Miltenberger, Jeri 11 (1st)
 Tordiff, Rob 11 (1st)
 Thebacha
 Constituents
 Appreciation to 6MS (1st)

MINISTERS' STATEMENTS, see pages vi - vii

MOTIONS, FORMAL, see page iv

NAHENDEH

Constituents
Appreciation to 2MS (1st)

NORTH SLAVE

Constituents
Appreciation to 2-3MS (1st)

NORTHWEST TERRITORIES

Awards
Commissioner's Scholastic Achievement Award
Recognition of Winners 5MS (2nd)

Deaths
Delorme Family Members 23MS (2nd)
Lennie, Dennie 2-3MS (2nd)
Sahtu Residents 6MS (2nd)
Dealing with Loss of 15-16QR (2nd)

NUNAKPUT

Constituents
Appreciation to 7MS (1st)

OIL AND GAS

Mackenzie Valley Pipeline 7MS (2nd)
Employment Opportunities 16QR (2nd)
Opportunities re 11QR (2nd)

OPENING ADDRESSES

Opening Address 2 (1st)
1 (2nd)

ORAL QUESTIONS, see Oral Questions and Returns,
pages v - vi

PARKS

GNWT Use Policy 26MS, 31-33QR (2nd)

POKIAK, MR. CALVIN (Nunakput)

Health and Social Services Department
Staffing Levels 7-8MS (2nd)

Nunakput
Constituents
Appreciation to 7MS (1st)

Recognitions
Kikoak, Rick 11 (1st)
Noksana, Blake 11 (1st)
Pokiak, Darren 11 (1st)
Pokiak, Ernest 11 (1st)
Thrasher, Gilbert 11 (1st)
Thrasher, Lottie 11 (1st)

POWER CORPORATION

Power Plants
Fort McPherson
Fire at 3MS (2nd)

QUESTIONS AND RETURNS, ORAL, see Oral
Questions and Returns, pages v - vi

QUESTIONS AND RETURNS, WRITTEN, see Written
Questions and Returns, page vi

RAMSAY, MR. DAVID (Kam Lake)

Education
Aurora College
Board of Governors
Appointments to 23MS (2nd)
Justice
Corrections
Yellowknife Correctional Centre
Human Resource Issues at 36WQ (2nd)
Staff Morale at 26-27QR (2nd)

Kam Lake
Constituents
Appreciation to 3-4MS (1st)
Legislative Assembly
Social Programs, Standing Committee
Appointments to 17-18, 20FM (2nd)
Northwest Territories
Awards
Commissioner's Scholastic Achievement Award
Recognition of Winners 5MS (2nd)

RANGE LAKE

Constituents
Appreciation to 8MS (1st)

RECOGNITIONS

Alexi, Elaine 10 (1st)
Allooloo, Cathy 8 (2nd)
Allooloo, Titus 8 (2nd)
Andrew, Paul 26 (2nd)
Antoine, Jim 10 (1st)
Bishop, Noel 12 (1st)
Bonnetrouge, Anthony 10 (1st)
Bonnetrouge, Cheryl 8 (2nd)
Boudreau, Karen 11 (1st)
Boudreau, Stan 11 (1st)
Bourgeois, Didier 12 (1st)
Bouvier, Beverly 10 (1st)
Braden, Esther 12 (1st)
Brunes, Lloyd 10 (1st)
Campbell, Bea 11 (1st)
Catholique, Chief Archie 11 (1st)
Chicot, Chief Lloyd 10 (1st)
Christie, Susan 10 (1st)
Constant, Evelyn 10 (1st)
Daniels, Bea 10 (1st)
Deputy Ministers 11 (1st)
Ehman, Mayor Diana 11 (1st)
Elleze, Dion 10 (1st)
Erasmus, Reanna 11 (1st)
Feenstra, Morina 8 (2nd)
Field, Margaret 10 (1st)
Flumerfelt, Reverend 12 (1st)
Fuller, Lyda 10 (1st)
Gargan, Veronica 10 (1st)
Gargan, Wilma 10 (1st)
Gonzales, Yvette 8 (2nd)
Grandjambe, Anthony 11 (1st)
Groenewegen, Jillian 11 (1st)
Hamilton, David 10, 12 (1st)
Hamre, Karen 8, 26 (2nd)
Handley, Theresa 11 (1st)
Hansen, Commissioner Glenna 12 (1st)
Hardisty, Elizabeth 12, 16 (1st)
Henderson, Connie 11 (1st)
Hewitt, Cecily 10 (1st)
Hoeft, Major Karen 11 (1st)
8, 26 (2nd)
Hood, Barb 10 (1st)

RECOGNITIONS (continued)

Isaiah Tanche, Hazel 12 (1st)
 Jeske, Ed 8 (2nd)
 Johnston, Gordon 8 (2nd)
 Kenny, John 11 (1st)
 Kikoak, Rick 11 (1st)
 Kisoun, Shirley 11 (1st)
 Knapp, Dr. Judith 12 (1st)
 Koe, William 10 (1st)
 Lafferty, Albert 10 (1st)
 Landry, Alan 10 (1st)
 Landry, Joseph 10 (1st)
 LeBlanc, Pierre 8 (2nd)
 Lee, Taejeong 11 (1st)
 Lennie, Ernie 11 (1st)
 Levavasseur, Mayor Maggie 10 (1st)
 Levavasseur, Serge 10 (1st)
 Liske, Chief Peter 8 (2nd)
 Lyons, Blake 8 (2nd)
 10 (1st)
 Marchant, Jennifer 10, 12 (1st)
 Marion, Dan 12 (1st)
 McLeod, Bob 10 (1st)
 Menicoche-Moses, Lorayne 8 (2nd)
 Miltenberger, Jeri 11 (1st)
 Minoza, Lance 10 (1st)
 Minoza, Wanda 10 (1st)
 Noksana, Blake 11 (1st)
 Norwegian, Yvonne 12 (1st)
 O'Brien, Dawna 10 (1st)
 Parsons, Todd 8 (2nd)
 Pokiak, Darren 11 (1st)
 Pokiak, Ernest 11 (1st)
 Rabesca, Chief Eddie Paul 12 (1st)
 Rabesca, Grand Chief Joe 12 (1st)
 Richard, Hon. Justice Ted 10 (1st)
 Roland, David 11 (1st)
 Saunders, Barb 10 (1st)
 Smith, Christine 12 (1st)
 Smith, Ernest 12 (1st)
 Sperry, Bishop John 12 (1st)
 Students
 Kiononia Christian School
 Allooooloo, Devon 8 (2nd)
 Cameron, Liam 8 (2nd)
 Fowler, Michael 8 (2nd)
 McLeod, Hannah 8 (2nd)
 Rabesca, Layah 8 (2nd)
 Rabesca, Lydiah 8 (2nd)
 Rabesca, Nathan 8 (2nd)
 Westergreen, Jena 8 (2nd)
 Wilson, Nadia 8 (2nd)
 Summerfield, Chief Superintendent Everett 9 (1st)
 Thrasher, Gilbert 11 (1st)
 Thrasher, Lottie 11 (1st)
 Tordiff, Rob 11 (1st)
 Van Tighem, Mayor Gordon 11 (1st)
 Vertes, Hon. Justice John 10 (1st)
 Vertes, Louise 10 (1st)
 Villebrun, Dene National Chief Noeline 10, 11 (1st)
 Westergreen, Mrs. 8 (2nd)
 Whitford, Tony 10, 16 (1st)
 Williams, Pam 11 (1st)
 Wind, Kathy 10 (1st)
 Wong, Andy 11 (1st)
 Wyness, Barb 10 (1st)
 8 (2nd)
 Zoe, Audrey 12 (1st)

RECREATION

Arctic Winter Games
 2004 22-23MS (2nd)
 Youth Sport Programs
 Contributions to in Sahtu 25MS (2nd)

RETURNS TO ORAL QUESTIONS, see Oral Questions and Returns, pages v - vi

ROLAND, HON. FLOYD (Inuvik Boot Lake; Deputy Premier; Minister of Finance, Public Works and Services, and Financial Management Board)

Executive Council
 Premier
 Appointment of 12, 13FM (1st)
 Finance
 Budget
 Update on Process 21MS (2nd)
 Interactivity Transfers Exceeding \$250,000
 April 1, 2003 - January 19, 2004 37TD (2nd)
 Supplementary Appropriation Act, No. 3, 2003-2004
 18 (2nd)
 Inuvik Boot Lake
 Constituents
 Appreciation to 4MS (1st)
 Recognitions
 Kisoun, Shirley 11 (1st)
 Roland, David 11 (1st)
 Williams, Pam 11 (1st)

SAHTU

Constituents
 Appreciation to 4-5MS (1st)

SOCIAL SERVICES

Income Support
 Concerns re in Hay River 25-26MS (2nd)
 Inuvik Social Assistance Appeal Committee
 Issues, May 21, 2003 36TD (2nd)
 Workers
 Training Required for 28-29QR (2nd)
 Social Conditions in the NWT 7MS (2nd)

SPECIAL COMMITTEES, see page iii

STANDING COMMITTEES, see page iii

STATEMENTS BY MEMBERS, see Members' Statements, pages vii - viii

STATEMENTS BY MINISTERS, see Ministers' Statements, pages vi - vii

TABLED DOCUMENTS, see pages viii

TAXATION

Exemptions
 For NWT Residents 24MS (2nd)
 Options for 33-34QR (2nd)
 Tool for Economic Development for First Nations
 36TD (2nd)
 Non-Resident Mining Industry Employees
 Concerns re 34-35QR (2nd)

THEBACHA

Constituents
Appreciation to 6MS (1st)

TRANSPORTATION

Transportation of Dangerous Goods
Annual Report
2003 16TD (2nd)

TU NEDHE

Constituents
Appreciation to 4MS (1st)

VILLENEUVE, MR. ROBERT (Tu Nedhe)

Government of the Northwest Territories
Cooperative Working Relationships 4MS (2nd)
Legislative Assembly
Rules
Amend Rule 85 17, 18-19FM (2nd)
Northwest Territories
Deaths
Delorme Family Members 23MS (2nd)
Recognitions
Catholique, Chief Archie 11 (1st)
Liske, Chief Peter 8 (2nd)
Villebrun, Dene National Chief Noeline 11 (1st)
Taxation
Non-Resident Mining Industry Employees
Concerns re 34-35QR (2nd)
Tu Nedhe
Constituents
Appreciation to 4MS (1st)

WELEDEH

Constituents
Appreciation to 6-7MS (1st)

WRITTEN QUESTIONS, see Written Questions and Returns, page vi

YAKELEYA, MR. NORMAN (Sahtu)

Northwest Territories
Deaths
Sahtu Residents 6MS (2nd)
Dealing with Loss of 15-16QR (2nd)

YAKELEYA, MR. NORMAN (continued)

Recognitions
Bonnetrouge, Cheryl 8 (2nd)
Grandjambe, Anthony 11 (1st)
Kenny, John 11 (1st)
Lennie, Ernie 11 (1st)
Recreation
Youth Sport Programs
Contributions to in Sahtu 25MS (2nd)
Sahtu
Constituents
Appreciation to 4-5MS (1st)
Youth
After School Programs in Sahtu 28QR (2nd)

YELLOWKNIFE CENTRE

Constituents
Appreciation to 5-6MS (1st)

YELLOWKNIFE SOUTH

Constituents
Appreciation to 8MS (1st)

YOUTH

After School Programs in Sahtu 28QR (2nd)

ZOE, HON. HENRY (North Slave; Minister of Municipal and Community Affairs, and Public Utilities Board)

Aboriginal Rights
Self-Government
Tlicho Final Agreement
Establishment of New Community Governments
21-22MS (2nd)
North Slave
Constituents
Appreciation to 2-3MS (1st)
Recognitions
Bishop, Noel 12 (1st)
Gonzales, Yvette 8 (2nd)
Marion, Dan 12 (1st)
Rabesca, Chief Eddie Paul 12 (1st)
Rabesca, Grand Chief Joe 12 (1st)
Smith, Christine 12 (1st)
Smith, Ernest 12 (1st)
Zoe, Audrey 12 (1st)
Recreation
Arctic Winter Games
2004 22-23MS (2nd)

L.**ERRATA****2nd Session**

Page 16, Second Column, Ninth Speaker reads MR. MCLEOD.; should read "HON. MICHAEL MCLEOD."